

DZIENNIK TARYF

POCZTOWYCH, TELETECHNICZNYCH I RADJOKOMUNIKACYJNYCH

WYDAWANY PRZEZ MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

Rok III. | Warszawa, dnia 29 lipca 1935 r. | Nr 9.

T R E Ś Ć:

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW:

17

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 11 lipca 1935 r.

o pobieraniu dopłat za nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki listowe w obrocie zagranicznym.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z r. 1933 Nr. 63, poz. 481) zarządza się co następuje:

§ 1. Za nadchodzące z zagranicy nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki listowe pobiera się od odbiorców brakującą opłatę w podwójnej wysokości.

§ 2. Brakującą opłatę, oznaczoną we frankach złotych lub też w walucie kraju pochodzenia przesyłki, przelicza się na grosze przy zastosowaniu mnożnej, która wyraża stosunek cyfrowy opłaty za list z Polski zagranicę w groszach do tejże opłaty we frankach złotych lub w walucie kraju pochodzenia przesyłki.

§ 3. Dopłata za nieopłacone lub niedostatecznie opłacone przesyłki listowe nie może być mniejsza niż 10 groszy; dopłatę należy zaokrąglać zawsze wzwyż do najbliższej liczby podzielnej przez 5.

§ 4. Zestawienie opłat, pobieranych zagranicą za przesyłki listowe do Polski w walucie kraju pochodzenia z oznaczeniem stosunku cyfrowego tych opłat do opłaty listowej z Polski do zagranicy w groszach (mnożna) oraz stawki, określone Konwencją Światowego Związku Pocztowego, wyrażone we frankach złotych, zawarte są w załączniku do niniejszego Dziennika Taryf.

§ 5. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w 7 dni po dacie jego ogłoszenia. Równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 18 grudnia 1934 r. (Dz. Taryf p. t. i r. Nr. 14 z 1934 r.).

Za Ministra Poczt i Telegrafów:

(—) *Inż. Fr. Drzewiecki*

Podsekretarz Stanu.

18

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 11 lipca 1935 r.

w sprawie częściowej zmiany zagranicznej taryfy telegraficznej.

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W zagranicznej taryfie telegraficznej, ogłoszonej w załączniku do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 7 listopada 1933 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 1, poz. 3), częściowo zmienionej rozporządzeniami Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 20 grudnia 1933 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 2, poz. 5), z dnia 25 maja 1934 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 6, poz. 20), z dnia 17 września 1934 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 11, poz. 32) i z dnia 31 stycznia 1935 r. (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 3, poz. 4) wprowadza się następujące zmiany:

Stronica taryfy:

16. Czechosłowacja, w kol. 3 liczbę „19" zastępuje się liczbą „17", w kol. 5, 6 i 7 liczby „9, 5" zastępuje się liczbami „8, 5".

18—19. Gdańsk, w ostatnim wierszu uwagi u dołu stronicy, kwotę „1 zł. 75 gr." zastępuje się kwotą „1 zł."

22. Jugosławja, w kol. 10 dodaje się uwagę: „Telegramy w języku umówionym i szyfrowym dopuszczane są tylko pod adresem instytucyj bankowych, handlowych, kredytowych, przemysłowych lub agentów handlowych, przyczem urząd oddawczy uzależnia doręczenie takiego telegramu od przedłożenia kodu".

28. Turcja, w kol. 10 po wyrazach „od przedłożenia kodu" dodaje się nowe zdanie: „Nazwę kodu podaje się w nagłówku telegramu".

30. Skreśla się pozycję „Zagłębie Sarry".

36—38. Egipt, w kol. 1, w poz. „I strefa", „II strefa", „III strefa" po wyrazach „via Radio Warszawa" dodaje się wyrazy: „lub via Radio Warszawa — Marconi", w kol. 10 po wyrazach „Port Tewfik" dodaje się wyraz „Suez".

38. Etjopja, treść kol. 1 — 4 oraz 6 i 10 otrzymuje następujące brzmienie:

1	2		3		4		6		10
Etjopja (Ethiopie) via Radio Warszawa lub via Radio Warszawa Marconi	2	15		92,5	1	07,5		72	Telegramy — D — dopuszcza się tylko do miejscowości: Addis—Abeba, Debré—Markos, Diré—Daoua i Harrar.
via Eastern - Wadi Halfa	2	45			1	22,5			

38. Erytrea, w kol. 1 po wyrazach „via Radio Warszawa" dodaje się „lub via Radio Warszawa — Marconi".

58. Somali włoskie, w kol. 1 wyrazy „via Empiradio" zastępuje się wyrazami „via Radio Warszawa".

64. Wyspy Zielonego Przylądka, w kol. 1 po wyrazie „St. Vincent" dodaje się wyrazy „St. Thiago". W drugiej pozycji, w kol. 1 skreśla się wyrazy „St. Thiago via Eastern" oraz liczby „3, 97" i „1, 98, 5" w kol. 2 i 4.

69. Bahama Wyspy, w poz. „Via Radio Warszawa", w kol. 7, dodaje się odsyłacz *), a w kol. 10 dodaje się uwagę treści następującej „*) Opłata za telegram gratulacyjny do Wysp Bahama wynosi 18.36 zł".

69—75. Kanada, w pkt. „Alberta", w kol. 10 uwaga z odsyłaczem otrzymuje następujące brzmienie: „*) Opłata za telegram gratulacyjny do Alberta wynosi 9 zł".

W pkt. Kolumbja Brytyjska (Colombie Britannique) wraz z wyspą Vancouver i Manitoba: w pozycjach „via Radio

Warszawa" II, III i IV strefy Kolumbji Brytyjskiej i Manitoba, w kol. 7 dodaje się odsyłacze „*)", a w kol. 10 uwaga z odsyłaczem otrzymuje następujące brzmienie „*) Opłata za telegram gratulacyjny do Manitoba i I strefy Kolumbji Brytyjskiej wynosi 9 zł, do innych stref Kolumbji Brytyjskiej — 11.25 zł".

na str. 73, w kol. 10, uwaga z odsyłaczem otrzymuje następujące brzmienie: „*) Opłata za telegram gratulacyjny do New Brunswick, Nova Scotia i Ontario wynosi 9 zł",

w pkt. Yukon, w poz. „via Radio Warszawa", w kol. 7 dodaje się odsyłacz „*)", a na str. 75 w kol. 10 uwaga z odsyłaczem otrzymuje następujące brzmienie „*) Opłata za telegram gratulacyjny do Quebec i Saskatchewan wynosi 9 zł, do Yukon — 13.50 zł".

77. Nowa Fundlandja, w poz. „inne urzędy, via Radio Warszawa", dodaje się odsyłacz „*)", a w kol. 10 dodaje się uwagę „*) Opłata od telegramu gratulacyjnego do Nowej Fundlandji (z wyjątkiem Labradoru) wynosi 9 zł".

138. Gujana Brytyjska (Guyane Britannique), w pkt. „Akyma, Mabaruma i t. d.", w poz. „via Radio Warszawa", w kolumnach 2, 4, 5 i 7 liczby „4.31", „2.15,5", „1.44" i „1.44" zastępuje się kolejno liczbami „4.52", „2.26", „1.51" i „1.51", zaś w poz. „inne drogi" w kol. 2 i 4 liczby „4.30" i „2.15" zastępuje się kolejno liczbami „4.55" i „2.27,5".

148—9. Arabja, Hedżas, w poz. „Dżedda", w kol. 1 wyrazy „via Eastern Vadi Halfa" zastępuje się wyrazami „via Radio Warszawa lub via Eastern — Wadi Halfa", w kol. 2 i 4 liczby „3.20" i „1.60" zastępuje się kolejno liczbami „2.83" i „1.41,5"; w poz. „Mekka i Taif" w kol. 1 wyrazy „via Eastern Wadi Halfa" zastępuje się wyrazami „via Radio Warszawa lub via Eastern-Wadi Halfa", w kol. 2 liczbę „3.35" zastępuje się liczbą „2.98", w poz. „inne urzędy" w kol. 1 wyrazy „via Eastern Wadi Halfa" zastępuje się wyrazami „via Radio — Warszawa lub via Eastern — Wadi Halfa", w kol. 2 i 4 liczby „4.25" i „2.12,5" zastępuje się kolejno liczbami „3.88" i „1.94".

154. Filipiny w pkt. Luzon, Manila, w poz. „via Radio — Warszawa" w kol. 3 liczbę „1.22,5" zastępuje się liczbą „0.83".

158. Indje Holenderskie w poz. „via Radio Warszawa" w kol. 3-ej dodaje się liczbę „0.85".

164. Palestyna, w kol. 1, po wyrazach „via Radio Warszawa" dodaje się wyrazy „lub via Radio Warszawa — Marconi".

164. Persja, wyraz „Perse" zastępuje się wyrazem „Iran".

168. Zajordanja, w kol. 1 po wyrazach „via Radio Warszawa" dodaje się wyrazy „lub via Radio Warszawa — Marconi".

178—9. Hawai, w pkt. „Honolulu i t. d.", w poz. „via du Nord" w kol. 2 i 4 liczby „2.96" i „1.48" zastępuje się kolejno liczbami „2.95" i „1.47,5"; w pkt. „Hawai, Kauai i t. d." w poz. „via du Nord" w kol. 2 liczbę „3.74" zastępuje się liczbą „3.70", w kol. 3 dodaje się liczbę „1.25,5", w kol. 4 liczbę „1.87" zastępuje się liczbą „1.85"; w pkt. „inne wyspy", w poz. „via du Nord", w kol. 2 i 4 liczby „2.96" i „1.48" zastępuje się kolejno liczbami „2.95" i „1.47,5".

190. Samoa, w pkt. „Salailua" w poz. „via Eastern", w kol. 2 liczbę „4.70" zastępuje się liczbą „4.38,5".

211. W § 21, ustęp drugi otrzymuje brzmienie: „Telegramy gratulacyjne —PNG— z okazji świąt Bożego Narodzenia, Nowego Roku i Wielkiej Nocy wyznań chrześcijańskich dopuszczone są do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, Kanady (z wyjątkiem terytorjum kanadyjskiego północno-zachodniego), Kolumbji Brytyjskiej, Yukonu, Nowej Fundlandji (z wyjątkiem Labradoru), wysp Bahama, Kuby i Meksyku".

212/213. W ostatnim wierszu str. 212 i w pierwszym wierszu str. 213, wyrazy „w obu wypadkach, do Wielkiej Soboty godzina 24.00" zastąpić wyrazami: „w obu wypadkach włącznie do poniedziałku wielkanocnego godzina 24.00".

215. W wierszu piątym, po wyrazie „zwykłe" kropkę zastępuje się przecinkiem i dodaje się co następuje: „w wigilję święta Bożego Narodzenia, Nowego Roku lub też w Wielką Sobotę.

Telegramy nadeszłe podczas świąt lub później doręcza się niezwłocznie po nadejściu".

W wierszu jedenastym, po wyrazach „i doręczenia według adresu" kropkę zastępuje się przecinkiem i dopisuje się wyrazy: „w czasie wyszczególnionym w ustępie pierwszym niniejszego punktu".

W wierszu piętnastym, po wyrazach „jak telegram zwykły" zastąpić kropkę przecinkiem i dopisać wyrazy: „w czasie wyszczególnionym w ustępie pierwszym niniejszego punktu".

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w 7-ym dniu po ogłoszeniu.

Za Ministra Poczt i Telegrafów:
(—) *Inż. Fr. Drzewiecki*
Podsekretarz Stanu.

19

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 19 lipca 1935 r.

w sprawie zmiany taryfy pocztowej.

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr. 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. W taryfie pocztowej, zawartej w części pierwszej załącznika do rozporządzenia Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 17 września 1934 r. w sprawie taryfy pocztowej, telegraficznej i telefonicznej (Dz. Tar. p. t. i r. Nr. 11, poz. 31) wprowadza się następujące zmiany:

1) w poz. 24, w kol. ostatniej liczbę 10 zastępuje się cyfrą 5;

2) w poz. 25, treść kol. 3 po dwukropku i kol. 4 otrzymuje następujące brzmienie:

„do 20 g — 5
ponad 20 „ 100 g — 10
„ 100 „ 250 g — 20
„ 250 „ 500 g — 40
„ 500 „ 1000 g — 80
za każde dalsze 500 g — 40."

3) w poz. 150, w kol. ostatniej liczbę 75 zastępuje się liczbą 30;

4) poz. 151 skreśla się;

5) w poz. 152, w kol. 5 liczbę 275 zastępuje się liczbą 230;

6) w poz. 153, w kol. 5 liczby 300 i 375 zastępuje się kolejno liczbami 210 i 240;

7) poz. 154 skreśla się;

8) w poz. 155, w kol. 5 liczbę 200 zastępuje się liczbą 155;

9) w poz. 156, w kol. 5 liczby 175 i 250 zastępuje się kolejno liczbami 140 i 170;

10) w poz. 156 a, w kol. 4 liczby 90, 170, 300, 480 i 630 zastępuje się kolejno liczbami 105, 195, 320, 495 i 640, a w kol. 5 liczbę 450 zastępuje się liczbą 405;

11) w poz. 156 b, w kol. 4 liczby 90, 170, 300, 480 i 630 zastępuje się kolejno liczbami 105, 195, 320, 495 i 640, a w kol. 5 liczby 330 i 405 zastępuje się kolejno liczbami 380 i 410;

12) w poz. 157, w kol. 5 liczby 375 i 450 zastępuje się kolejno liczbami 260 i 290;

13) w poz. 158, w kol. 5 liczbę 425 zastępuje się liczbą 380;

14) poz. 159 skreśla się;

15) w poz. 160, w kol. 5 liczby 100 i 175 zastępuje się kolejno liczbami 75 i 105;

16) w poz. 161, w kol. 5 liczbę 275 zastępuje się liczbą 230;

17) w poz. 162, w kol. 5 liczby 75 i 125 zastępuje się kolejno liczbami 50 i 80;

18) w poz. 163, w kol. 5 liczby 75 i 150 zastępuje się kolejno liczbami 50 i 80;

19) w poz. 164, w kol. 5 liczby 200 i 275 zastępuje się kolejno liczbami 140 i 170;

20) poz. 165 skreśla się;

21) w poz. 166, w kol. 5 liczby 565, 640 i 310 zastępuje się kolejno liczbami 560, 590 i 355;

22) w poz. 166 a, w kol. 4 liczbę 515 zastępuje się liczbą 415, a w kol. 5 liczby 505 i 580 zastępuje się kolejno liczbami 480 i 510;

23) poz. 167 skreśla się;

24) w poz. 168, w kol. 5 liczby 595 i 670 zastępuje się kolejno liczbami 400 i 430;

25) w poz. 169, w kol. 5 liczby 325 i 400 zastępuje się kolejno liczbami 250 i 280;

26) poz. 170 skreśla się;

27) w poz. 176, w kol. 3 liczbę 10 zastępuje się liczbą 5;

28) w poz. 183 pkt. a) uzupełnia się na końcu przez dodanie nowego wiersza:

„ponad 2000 — 5000 zł . . . . 80 gr."

29) w rozdziale 5-ym — „Przesyłki warto-

ściowe" — dodaje się nową grupę IV o następującem brzmieniu:

„IV. Opłaty za przewóz lotniczy listów i paczek z podaną wartością.

Poz. 199 a). Za przewóz lotniczy listów i paczek z podaną wartością pobiera się opłaty, jak w poz. 25 lub 150."

30) w poz. 212, w kol. ostatniej liczbę 75 zastępuje się liczbą 30;

31) poz. 213 skreśla się;

32) w poz. 214, w kol. ostatniej liczbę 2,75 zastępuje się liczbą 2,30;

33) w poz. 215, w kol. ostatniej liczby 3,00 i 3,75 zastępuje się liczbami 2,10 i 2,40;

34) poz. 216 skreśla się;

35) w poz. 217, w kol. ostatniej liczbę 2,00 zastępuje się liczbą 1,55;

36) w poz. 218, w kol. ostatniej liczby 1,75 i 2,50 zastępuje się kolejno liczbami 1,40 i 1,70;

37) w poz. 219, w kol. ostatniej liczby 3,75 i 4,50 zastępuje się kolejno liczbami 2,60 i 2,90;

38) w poz. 220, w kol. ostatniej liczbę 4,25 zastępuje się liczbą 3,80;

39) w poz. 221, w kol. ostatniej liczby 75 i 1,50 zastępuje się kolejno liczbami 50 i 80;

40) w poz. 222, w kol. ostatniej liczby 1,00 i 1,75 zastępuje się kolejno liczbami 75 i 1,05;

41) w poz. 223, w kol. ostatniej liczby 75 i 1,50 zastępuje się kolejno liczbami 50 i 80;

42) w poz. 224, w kol. ostatniej liczby 2,00 i 2,75 zastępuje się kolejno liczbami 1,40 i 1,70;

43) w poz. 225, w kol. ostatniej liczbę 3,25 zastępuje się liczbą 2,80.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1935 r.

Za Ministra Poczt i Telegrafów:
(—) *Inż. Fr. Drzewiecki*
Podsekretarz Stanu.

20.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA POCZT I TELEGRAFÓW

z dnia 23 lipca 1935 r.

o wprowadzeniu w obieg kartki pocztowej.

Na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafie i telefonie (Dz. U. R. P. z 1935 r. Nr. 63, poz. 481) zarządzam co następuje:

§ 1. Wprowadza się w obieg kartkę pocztową pojedynczą, z tłoczonym znaczkiem pocztowym wartości 15 gr.

Cena kartki łącznie ze znaczkiem wynosi 15 gr.

§ 2. Kartka ta o wymiarze 148 × 105 mm tłoczona jest na papierze koloru kremowego.

U góry kartki na stronie adresowej znajduje się napis:

„K A R T K A P O C Z T O W A". Z lewej strony kartki jest umieszczony widok propagandowy, przedstawiający krajobraz polski, typy ludowe lub zabytki architektury polskiej. Pod widokiem znajduje się napis objaśniający w języku polskim i francuskim.

W prawym górnym rogu kartki jest wytłoczony znaczek pocztowy. Rysunek tego znaczka, o wymiarze 28,5 × 22 mm., przedstawia widok okrętu M/S Piłsudski. W górnej części znaczka na ciemnem tle znajduje się jasny napis „POCZTA POLSKA", a w dolnej części, również na ciemnem tle, znajduje się jasny napis „GDYNIA — M/S PIŁSUDSKI". W prawym dolnym rogu znaczka znajdują się ciemne litery „G r" i liczby „15".

Z prawej strony kartki, pod znaczkiem, znajdują się cztery linje punktowane, przeznaczone na adres, z których jedna (trzecia od góry) jest podkreślona.

W lewym dolnym rogu kartki jest umieszczony znak, zawierający skrót nazwy Ministerstwa Poczt i Telegrafów oraz datę i wysokość nakładu.

Znaczek, napisy i linje tłoczone są w kolorze niebieskawo-zielonym, a widok — w kolorze stalowym.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 5 sierpnia 1935 r.

Za Ministra Poczt i Telegrafów:

(—) *Inż. Fr. Drzewiecki*

Podsekretarz Stanu.

Kursy przeliczania kwot przekazowych w obrocie zagranicznym.

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych w obrocie zagranicznym obowiązują od dnia 26 lipca 1935 r. następujące kursy przeliczania:

100 florenów = 360 zł.
100 marek niem. = 215 zł.
100 lirów = 42 zł.

Nr. PZ 503 z dnia 24 lipca 1935 r.

Adres Redakcji i Administracji: MINISTERSTWO POCZT I TELEGRAFÓW
Warszawa, Plac Napoleona Nr 8, II p., pokój Nr 27a.
Telefon: Centrala M. P. i T. wewn. 310 lub 312.
Pocztowy rachunek bieżący M. P. i T. Nr 1.

Tłoczono czcionkami Drukarni Państwowej w Warszawie. 77915.

Cena Nr 9 — 1 zł 50 gr wraz z załącznikiem.